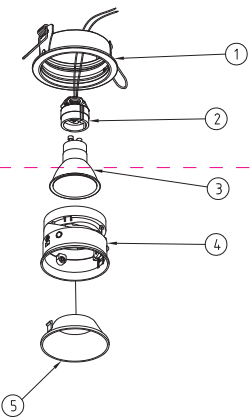
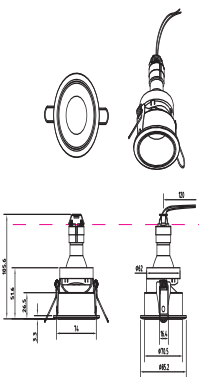




Instruction

		 <p>1 x GU10 (15W)</p> <p>Model: DL051-1B Collection: Downlight</p> <p> Recessed</p>
---	--	--



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch einen Anschlusskasten erfolgt, verwenden Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Bestätigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the place to install the lamp.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричного мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести к місцу установки проводів напруги 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/місце монтажу / посадочне місце і надійно зафіксувати.
- Встановити лампу у лямпові і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Инструкция по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место - для накладных.
- Вывести к месту установки проводів напруги 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно зафиксировать.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de ramã
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Отдел завода
материалов / Отдел завода материалов / Отдел
производства материалов / Отдел производства материалов /
Делегация завода / Делегация завода / Делегация завода /
Representative Office / Репрезентатив / Репрезентатив /
Representative Office / Репрезентатив / Репрезентатив /

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Bei der Montage der Leuchte achten Sie unbedingt auf folgende Sicherheitsregeln:
- Befolgen Sie die Stromverdrahtung bzw. bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Prüfen Sie, ob die Leuchte richtig angeschlossen ist.
- Die Bekabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitungsdraht werden.
- Die Bekabelung der Leuchte muss in der Leuchte abgedichtet sein.
- Nicht-Standardgröße: Verwendung der Leuchte ist erlaubt, Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP24.
- Bei der Befestigung von mehreren Vorhängen sind, Gabeln nicht im Freien installiert werden.
- Installation von Leuchten in öffentlichen Bereichen:
- Installation von Leuchten in öffentlichen Bereichen:
- Die Befestigung der Leuchte muss durch einen Fachmann erfolgen.
- Die Befestigung der Leuchte muss durch einen Fachmann erfolgen.
- Die Befestigung der Leuchte muss durch einen Fachmann erfolgen.
- Die Befestigung der Leuchte muss durch einen Fachmann erfolgen.
- Die Befestigung der Leuchte muss durch einen Fachmann erfolgen.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-grünes Kabel) an die Schutzblechklamme angeschlossen sein.
- Schutzart III: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht nötig.
- Schutzart III: Niederspannungsblechleitung.
- Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz verbinden, Sie müssen es bei der Einrichtung anpassen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
- Bedienungsanleitung:
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produktes.
- Die Bedienungsanleitung ist Teil des Produktes.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produktes.
- Die Bedienungsanleitung ist Teil des Produktes.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produktes.
- Die Bedienungsanleitung ist Teil des Produktes.

Verkaufsstamm:
Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers.

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- Always install the power before commencing installation, maintenance or repair.
- The start-up of the lighting fixture attachment must shall conform to the lighting fixture weight.
- Do not use lighting fixtures in accordance with their intended rated output.
- Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a less than IP24 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and dirt.
- The connection is designed to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care, Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures into.
- Description of Symbols:
- All electrical symbols are indicated on the product's package.
- Class I: Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II: Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III: Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).

Handwritten notes and signature area.

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима изучить перед установкой светильника и соблюдать до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Перед подключением светильника должна соответствовать его весовая категория.
- Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении (повышенной влажности, сильные морозы, безводный).
- Рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены от сухого и крепкого.
- Работать с электрическим кабелем следует с соблюдением всех требований безопасности.
- Перед заменой лампы проверить, что отсутствует напряжение.
- Выбирать тип и мощность лампы, указанные в схеме сборки.
- При установке лампы использовать защитную маску.
- Для подключения использовать кабель 220-240В 50Гц.
- Не накрывать светильник.
- Беречь от детей.
- Лампы должны храниться в заводской упаковке в закрытых или других помещениях с относительной влажностью при температуре воздуха от -50 до +40 и относительной влажности, а также воздействию на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, лампочки заводской транспортной таре, обеспечивая их сохранность и защиту от механических повреждений.
- Лампы должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

Описание символов:

- Категория защиты I: Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- Категория защиты II: Светильник изоляцо напряжения.
- Не показывать это изделие в обычных бытовых условиях.
- Категория защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитными электропроводами (клетчатая-зеленая провод) с защитной клеммой заземления.
- Категория защиты II: Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- Категория защиты III: Светильник изоляцо напряжения.
- Не показывать это изделие в обычных бытовых условиях.
- Инструкция по обслуживанию:
- Прочитать инструкцию внимательно до начала эксплуатации.
- Проверить состояние лампы и проводки перед началом эксплуатации.
- Держать инструкцию поблизости от лампы.
- Проверить, что вы видите светлую дугу после света в течение 10 минут.
- Проверить состояние лампы и проводки перед началом эксплуатации.
- Проверить, что вы видите светлую дугу после света в течение 10 минут.
- Проверить состояние лампы и проводки перед началом эксплуатации.
- Проверить, что вы видите светлую дугу после света в течение 10 минут.
- Проверить состояние лампы и проводки перед началом эксплуатации.
- Проверить, что вы видите светлую дугу после света в течение 10 минут.

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщувана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установку і підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед підключенням світильника необхідно перевірити технічні дані мережі відповідно даним, зазначеним на упаковці.
- Перед підключенням світильника повинна відповідати його вага.
- Використання світильника по призначенню. Не використовувати на вулиці світильники, призначені для використання в приміщенні (високої вологості, сильних морозів, безводного).
- Рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути виконані від сухої і міцної.
- Робити роботи з електричним кабелем слід з дотриманням всіх вимог безпеки.
- Перед заміною лампочки перевірити, що відсутнє напруга.
- Вибирати тип і потужність лампочки, зазначені в схемі з'бири. При установці лампочки слід використовувати захисну маску.
- Для підключення використовувати кабель 220-240В 50Гц.
- Не накривати світильник.
- Беречь від дітей.
- Лампочки повинні зберігатися в заводській упаковці в закритих або інших приміщеннях з відносною вологістю при температурі повітря від -50 до +40, відносною вологістю повітря впливає на неї агресивних середовищ.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, лампочки заводської транспортної тари, забезпечуючи їх збереження і захист від механічних пошкоджень.
- Лампочки повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаження. Заборонено кидати коробки со світильниками.

Опис символів:

- Категорія захисту I: Ця лампа повинна бути з'єднана захисними електропроводами (клетчатая-зеленая провод) з захисною клеммою заземлення.
- Категорія захисту II: Передбачена подвійна або посиблена ізоляція, захисного заземлення не потрібна.
- Категорія захисту III: Светильник изоляцо напруги.
- Не показувати цю лампу в звичайних побутових умовах.
- Категорія захисту I: Ця лампа повинна бути з'єднана захисними електропроводами (клетчатая-зеленая провод) з захисною клеммою заземлення.
- Категорія захисту II: Передбачена подвійна або посиблена ізоляція, захисного заземлення не потрібна.
- Категорія захисту III: Светильник изоляцо напруги.
- Не показувати цю лампу в звичайних побутових умовах.
- Категорія захисту I: Ця лампа повинна бути з'єднана захисними електропроводами (клетчатая-зеленая провод) з захисною клеммою заземлення.
- Категорія захисту II: Передбачена подвійна або посиблена ізоляція, захисного заземлення не потрібна.
- Категорія захисту III: Светильник изоляцо напруги.
- Не показувати цю лампу в звичайних побутових умовах.

Handwritten notes and signature area.